# KYKYJEN KARTOITUS

**KILPAILU PE/AD/272/2022/TRAD**

**Kieli- ja kulttuuriasiantuntija (AD 5)**

**Kykyjen kartoitus**

*Jotta valintalautakunta voi tehdä valintansa pätevyyden perusteella, se tarkastelee hakijoiden kykyjen kartoituksessa antamia vastauksia.*

*Jokaiselle vastaukselle annetaan 0–4 pistettä.*

*Valintalautakunta voi päättää antaa kullekin valintakriteerille sen merkitystä kuvaavan painotuskertoimen 1–3. Tässä tapauksessa kullekin vastaukselle annetut pisteet kerrotaan tällä painotuskertoimella.*

*Kunkin hakijan pisteet lasketaan yhteen niiden henkilöiden määrittämiseksi, joiden profiili soveltuu parhaiten suoritettaviin tehtäviin.*

*Ilmoita työkokemuksen kesto (alkamispäivä – päättymispäivä) seuraavassa muodossa: PP/KK/VVVV–PP/KK/VVVV.*

*Täydennä alla olevat kentät ja vastaa* ***kaikkiin*** *valintakriteereihin.*

|  |  |
| --- | --- |
| **NIMI (isoin kirjaimin) ja etunimi:** |  |
| **Hakemuksessa valittu kieli 1:** | bulgaria  ranska  malta  slovakki  ruotsi |

|  |  |
| --- | --- |
| **N:o** | **Valintakriteerit** |
| **1 a** | **Onko sinulla kääntämisen tai nykykielten taikka muu kielitieteen alan yliopisto- tai korkeakoulututkinto?**  Kyllä  Ei |
| 1 b | Jos vastasit kyllä, ilmoita  – tutkinnon nimi (tutkintojen nimet):  – yliopiston/korkeakoulun nimi (yliopistojen/korkeakoulujen nimet):  – kyseiset kielet:  – saatu arvosana (saadut arvosanat):  – opintojen kesto: |
| **2 a** | **Osaatko muita Euroopan unionin virallisia kieliä kuin valitsemasi kielet 1, 2 ja 3?**  Kyllä  Ei |
| 2 b | Jos vastasit kyllä, ilmoita muut osaamasi viralliset kielet ja kielitaitosi taso (käyttäen kieliä koskevaa yhteistä eurooppalaista viitekehystä – CEFR)[[1]](#footnote-2) sekä kerro, kuinka olet hankkinut kielitaitosi.  Kieli 4:  Kielitaidon taso:  Kuinka olet hankkinut kielitaitosi:  Kieli 5:  Kielitaidon taso:  Kuinka olet hankkinut kielitaitosi:  (jne.) |
| **3 a** | **Onko sinulla työkokemusta tekstien tai audiovisuaalisten sisältöjen kääntämisestä, editoinnista tai kielentarkastuksesta tähän kilpailuun kieleksi 1 valitsemallasi kielellä?**  Kyllä  Ei |
| 3 b | Jos vastasit kyllä, ilmoita  – työkokemuksen laatu:  – käyttämäsi kieli/kielet (ilmoita selvästi lähdekielet ja kohdekieli):  – työkokemuksen pituus: |
| **4 a** | **Onko sinulla työkokemusta julkaistaviksi tarkoitettujen tekstien laatimisesta?**  Kyllä  Ei |
| 4 b | Jos vastasit kyllä, ilmoita  – työkokemuksen pituus:  – työnantajan nimi:  – työkokemuksen laatu:  – tehtävät ja vastuutaso:  – käyttämäsi kieli/kielet:  – tekstien määrä ja niiden julkaisumuoto (sanomalehti, verkkosivusto jne.): |
| **5 a** | **Onko sinulla työkokemusta elokuvateatteri- tai televisiolevitykseen tarkoitettujen elokuvien ja/tai ohjelmien tekstityksestä ja päälleäänityksestä tai radiolähetysten valmistelusta tähän kilpailuun kieleksi 1 valitsemallasi kielellä?**  Kyllä  Ei |
| 5 b | Jos vastasit kyllä, ilmoita  – työkokemuksen laatu:  – tehtävät:  – käyttämäsi kieli/kielet (ilmoita selvästi lähdekielet ja kohdekieli):  – työkokemuksen pituus:  – elokuvien ja/tai ohjelmien määrä ja niiden kesto (tunteina):  – radiolähetysten määrä ja niiden kesto (tunteina): |
| **6 a** | **Onko sinulla työkokemusta tekstien mukauttamisesta multimediatuotteita tai verkkosivustoja varten?**  Kyllä  Ei |
| 6 b | Jos vastasit kyllä, ilmoita  – työkokemuksen laatu:  – käyttämäsi kieli/kielet:  – työkokemuksen pituus:  – mukautusten määrä: |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

1. [Kieliä koskeva yhteinen eurooppalainen viitekehys | Europass](https://europa.eu/europass/fi/common-european-framework-reference) [↑](#footnote-ref-2)